



Confezionatrice automatica in atmosfera e in vuoto  
Automatic packaging machine in atmosphere or under vacuum  
Machine conditionneuse automatique en atmosphère ou sous vide  
Automatische Konfektionierungsmaschine in Atmosphäre oder unten Vakuum  
Maquina de envasado automatica en atmosfera o en vacío

► **CRS 21V**



# CRS 21V

## Confezionatrice automatica in atmosfera e in vuoto

Macchina automatica per il confezionamento di prodotti granulari o polverosi in buste o sacchi preconfezionati di vario formato in materiale accoppiato duplice o triplice (poliestere, alluminio, polietilene). Il confezionamento può risultare in atmosfera, sottovuoto o, a richiesta, in atmosfera modificata (gas inerte). Controllo della pesatura e delle funzioni macchina tramite PLC con schermo TOUCH-ON.

Sistema di pesatura a celle di carico con canale vibrante.

Gli elementi saldanti garantiscono una chiusura perfetta ed uniforme, con marcatura a caldo della data di scadenza fino a 16 caratteri.

Pesata massima: **1 Kg.**

Cambio formato: **8-10 minuti.**



### LA MACCHINA È COMPLETA DI:

- **Taglialembi**
- **Tavola rotante per la raccolta delle confezioni in uscita**

### ESEMPIO PRODOTTI DA CONFEZIONARE



- Pezzature: cibo per animali, nocciole, pistacchi, mandorle.



- Grani: caffè in grani, nocciole tritate, cibo secco piccolo, riso, pasta corta.



- Polvere: caffè espresso e caffè moka, farine grosse.

### TIPOLOGIA DI CONFEZIONE



- Sacchetti a soffiato in atmosfera e in vuoto

### CARATTERISTICHE TECNICHE

- Larghezza minima buste: 60 mm
- Larghezza massima buste: 150 mm
- Lunghezza minima buste: 150 mm
- Lunghezza massima buste: 420 mm
- Dimensioni (LxHxP): 2850x1970x1500 mm
- Potenza Installata: 3 kW -3F+N+terra - 400V
- La macchina è interamente costruita con profilati **Bosch** in alluminio e acciaio INOX AISI 304
- Pneumatica: **FESTO SMC**
- Elettrica: **SIEMENS TELEMECANIQUE**
- Elettronica: **SIEMENS NBC**
- **La macchina necessita di un compressore da 250 l/min.**

### OPTIONAL

- **CPA 10** - Sistema automatico di carico prodotti granulati.
- **CPA 11** - Sistema automatico di carico prodotti granulati o in polvere.
- Dispositivo d'iniezione azoto.
- Stampante a getto d'inchiostro.

## CRS 21V Automatic packaging machine in atmosphere or under vacuum

Machine for “bricks” vacuum packs, packs in atmosphere or, upon request, with injection of inert gas, of granular or powdered products, starting from pre-made bags and sacks of various dimensions in two or three layer laminates (polyester, aluminium, polyethylene, etc.).

Machine functions programmed and controlled by PLC with TOUCH-ON screen.

Weighing system with load-cells and one vibrating channel.

The welding elements guarantee a perfect and uniform seal, with hot printing of expiry date up to 16 characters.

Maximum weight: **1 Kg**. Change format: **8-10 min**.

INCLUDING: • Edge-cutter • Rotating table to collect exiting bags.

### TECHNICAL FEATURES

- Min Bags Width: 60 mm • Max Bags Width: 150 mm • Min Bags Length: 150 mm • Max Bags Length: 420 mm
- Installed Power: 3kW - 3PH+N+GR - 400V • Dimensions (WxHxD): 2850x1970x1500 mm
- The machine is entirely made of **Bosch** aluminium sections and AISI 304 steel
- Pneumatic part: **FESTO SMC** • Electric part: **SIEMENS TELEMECANIQUE**
- Electronic part: **SIEMENS NBC** • **The machine needs a compressor to work (250 l/min).**

### OPTIONAL

- **CPA 10** - Automatic loader for granular products
- **CPA 11** - Automatic loader for granular or powdered products
- Inert gas injection device • Inkjet printer

### PRODUCTS EXAMPLES

- Sizes: pet food, hazelnuts, pistachios, almonds
- Granulates: coffee beans, chopped hazelnuts, dry foods, rice, pasta
- Powders: ground coffee, maize, washing powder.

### PACKAGING

- Gusset bags in atmosphere or under vacuum.

## CRS 21V Machine conditionneuse automatique en atmosphère ou sous vide

Machine automatique pour conditionner produits en poudre ou granuleux dans sachets préformés de dimensions différent en matériaux accouplés de double ou triple feuilles (polyester, aluminium, PP. etc.). Le scellage des sachets peut être fait en atmosphère, sous vide et aussi, à la demande, en atmosphère modifiée (gaz inerte).

Programmation et contrôle des fonctions de la machine par ordinateur avec TOUCH-ON écran.

Système de pesage avec cellules de charge et un canal vibrant.

Les barres soudantes scellent les sachets avec soudures parfaites et uniformes, avec marquage à chaud de la date d'échéance jusqu'à 16 caractères.

Poids maximum: **1 Kg**. Changement de format: **8-10 min**.

LA MACHINE EST COMPLETE DE: • Coups-bords • Table tournante pour recueillir les sachets conditionnés.

### DONNÉES TECHNIQUES

- Largeur minimum sachet: 60 mm • Largeur maximum sachet: 150 mm • Longueur minimum sachet: 150 mm
- Longueur maximum sachet: 420 mm • Puissance Installée: 3 kW - 3PH+N+T - 400V - 50/60 Hz
- Dimensions (LxHxP): 2850x1970x1500 mm
- La machine est entièrement réalisée avec profils **Bosch** en aluminium et acier inoxydable AISI 304
- Pneumatique: **FESTO SMC** • Electrique: **SIEMENS TELEMECANIQUE** • Electronique: **SIEMENS NBC**
- **La machine nécessite un compresseur d'air (250 l/min).**

### OPTIONAL

- **CPA 10** - Chargeur automatique pour produits granuleux
- **CPA 11** - Chargeur automatique pour produits granuleux ou en poudre
- Dispositif d'injection de gaz inerte • Imprimante jet d'encre.

### EXEMPLE PRODUITS

- Tailles: aliments pour animaux, noisettes, pistaches, amandes
- Granuleux: grains de café, noisettes hachées, petit nourriture sèche, riz, pâtes courtes
- Poudres: café moulu fin, farine de maïs, détergent.

### CONDITIONNEMENT

- Sachets à soufflets en atmosphère ou sous vide.

# CRS 21V Automatische Konfektionierungsmaschine in Atmosphäre oder unten Vakuum

Automatische Maschine zum Konfektionieren von Produkten in Pulver oder Granulatform in vorgefertigten Beuteln in verschiedenen Formatgrößen aus doppel- und dreischichtigen Verbundfolien (Polyester, Aluminium, PP). Der Beutelverschluss kann unter Atmosphäre, unter Vakuum und auch, auf Anfrage, mit Inertgas erfolgen. Maschinentypen und Steuerung durch PLC mit TOUCH-ON Anzeige.

Wägesystem mit Wiegezellen und ein Vibrierkanal. Die Schweißanlage garantieren perfekte und uniforme Schweißen mit Heißeinprägungen von Verfalldaten bis 16 Charaktere.

Max. Gewicht: **1 Kg**. Formatwechsel: **8-10 Minuten**.

DIE MASCHINE IST KOMPLETT MIT: • Bordschneider • Drehtisch für fertige Beutel Sammeln.

## TECHNISCHE DATEN

- Minimale Packungsbreite: 60 mm • Maximale Packungsbreite: 150 mm • Minimale Packungslänge: 150 mm
- Maximale Packungslänge: 420 mm • Anschlusswert: 3 kW - 3PH+N+E - 400V - 50/60 Hz
- Maschinenabmessungen (BxHxT): 2850x1970x1500 mm
- Die Maschine wird komplett aus **Bosch** Alu-Profilen und rostfrei Stahl gefertigt
- Pneumatik: **FESTO SMC** • Elektro: **SIEMENS TELEMECANIQUE**
- Elektronik: **SIEMENS NBC** • Für den Betrieb der Maschine ist ein Kompressor erforderlich (250 l/min).

## OPTIONAL

- **CPA 10** - Automatisch Förderer fuer kleinkoernigen Produkte
- **CPA 11** - Automatisch Förderer fuer kleinkoernigen oder pulvrigen Produkte
- Inertgas Injektionsgerät • Inkjet Drucker.

## BEISPIEL VON ZU VERPACKENDEN PRODUKTEN

- Große: Tiernahrung, Haselnüsse, Pistazien, Mandeln
- Granulat: Bohnenkaffee, gehackten Haselnüssen, kleine Trockenfutter, Reis, Kurznudeln
- Pulver: fein gemahlene Kaffee, große Mehl, Waschpulver.

## TYOLOGIE DER VERPACKUNG

- Faltenbalg Beuteln in Atmosphäre oder unten Vakuum.

# CRS 21V Maquina de envasado automatica en atmosfera o en vacío

Maquina para el envasado de productos granulados o polvo en sobres o bolsas de varios formatos, en doble o triple material laminado (poliester, aluminio, polietilene). El envasado puede resultar en atmosfera, en vacío o, a pedido, en atmosfera modificada (gas inerte). Programacion y control de las funciones de la maquina por ordenador PLC con pantalla TOUCH-ON. Sistema de pesaje con celulas de carga y un canal vibrante.

Los elementos de cierre garantizan soldaduras seguras y uniformes, con marcacion en calor hasta 16 caracteres. Peso maximo: **1 Kg**. Cambio de tamaño: **8-10 minutos**.

LA MAQUINA ES COMPLETA DE: • Cortaorillo • Mesa giratoria para la coleccion de las bolsas en salida.

## ESPECIFICACIONES

- Ancho minimo bolsa: 60 mm • Ancho maximo bolsa: 150 mm
- Longitud minima bolsa: 150 mm
- Longitud maxima bolsa: 420 mm • Potencia: 3kW - 3Fases+N+T - 400V - 50/60 Hz
- Tamaño (AxAxP): 2850x1970x1500 mm
- La maquina es totalmente costruida en aluminio **Bosh** y acero inoxidable AISI 304
- Neumatica: **FESTO SMC** • Electrica: **SIEMENS TELEMECANIQUE**
- Electronica: **SIEMENS NBC** • La maquina necessita un compresor (250 l/min).

## OPTIONAL

- **CPA 10** - Cargador automatico por productos granulados
- **CPA 11** - Cargador automatico por productos granulados o en polvo
- Dispositivo de inyeccion de gas inerte • Impresora de inyección de tinta.

## EJEMPLOS DE PRODUCTOS PARA CONFECCIONAR

- Tamaños: alimentos para animales, avellanas, pistachos, almendras
- Granos: café en granos, avellanas trituradas, alimento pequeño seco, arroz, fideos
- Polvo: café molido fino, harinas gruesas, detergente.

## TIPOS DE CONFECCIONES

- Bolsas con fuelles en atmosfera o en vacío.

